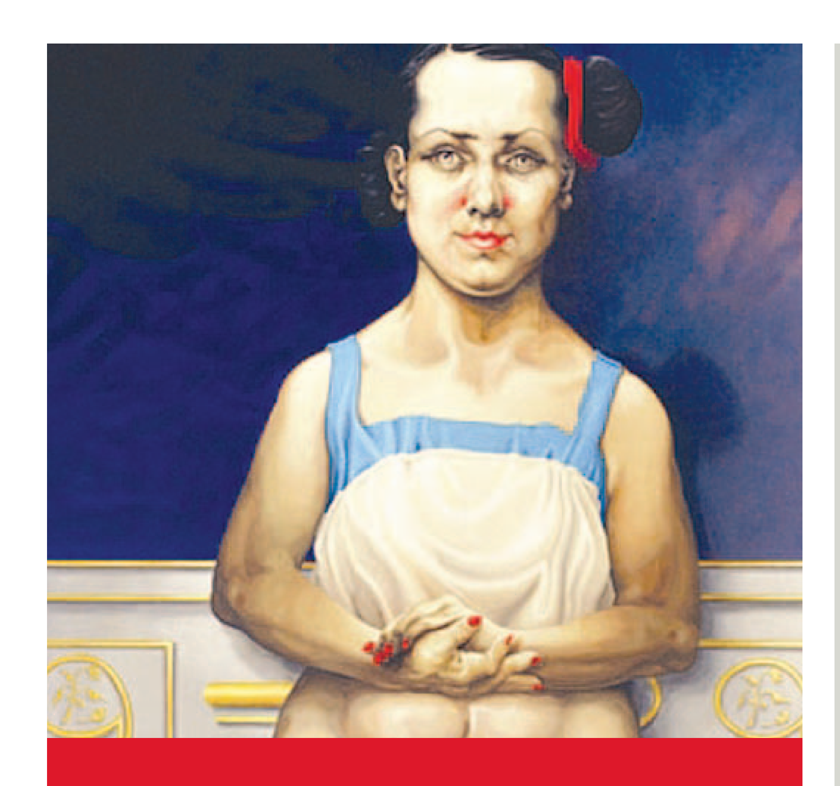
MINISTERIO DE CULTURA

gobBsAs

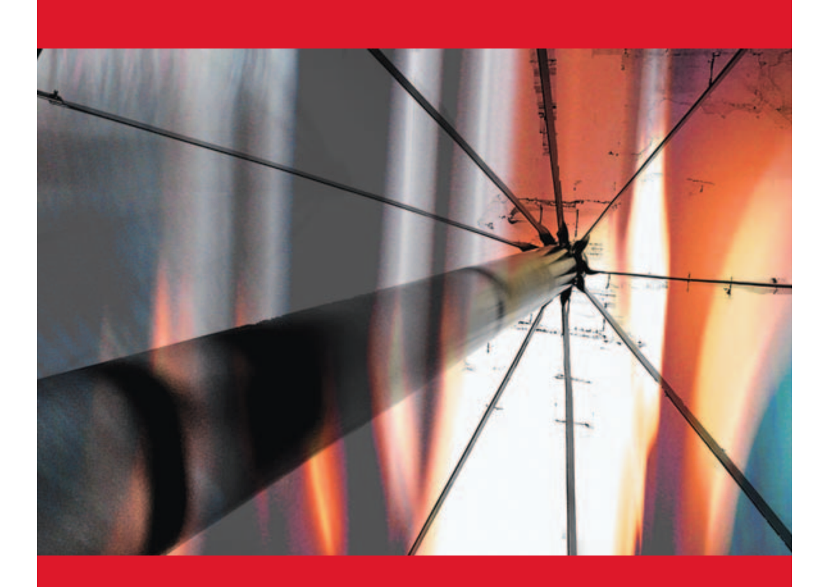



Del 13 al 19 de diciembre de 2007



# Retratos y lecturas

El Museo Sívori presenta la muestra “Figura y Cuerpo” y, además, una atractiva actividad para niños. PÁGINA 3.



# Verano en el Recoleta

Se vienen nueve exposiciones, que permanecerán abiertas durante enero y febrero de 2008. PÁGINA 7.



# TIEMPO DE PESEBRES

En el mes de las fiestas, la Ciudad se viste para Navidad. Desde el próximo viernes 21, el Museo Perlotti exhibirá los trabajos que fueron seleccionados en el marco de su tradicional concurso de pesebres. Con la misma temática, además, se abren otras dos muestras, en la Basílica San Francisco de Asís y en el Museo Larreta. PÁGINAS 4-5.

AÑO 5
Nº 289
Revista de distribución gratuita del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires



**CulturaBA** está disponible en **www.buenosaires.gov.ar**, clickeando en “Cultura”. Desde allí también puede imprimirse.




[Del 13 al 19 de diciembre]

**ÚLTIMAS FUNCIONES** DEL BALLET ESTABLE DEL TEATRO COLÓN

# Un cierre de año **de lujo**

El programa de este viernes, sábado y domingo en el Teatro Alvear está compuesto por *Paquita*, *El combate*, *Aire de tango* y, para el cierre, el famoso *Bolero* de Maurice Ravel.



Este viernes y sábado a las 20.30 hs. y el domingo a las 17 hs. se concretarán en el Teatro Presidente Alvear las funciones que dan cierre a la Temporada 2007 del Ballet Estable del Teatro Colón, con un atractivo programa que incluye el archifamoso *Bolero,* de Maurice Ravel. Las principales figuras de la compañía protagonizarán una sucesión de obras cortas, que van del más puro estilo clásico al contemporáneo.

Este programa se iniciará con *Paquita*, con música de Ludwig Minkus y coreografía de Silvia Bazilis, según original de Marius Petipa. Este "divertissement" creado por el francés Petipa, director del Ballet del Teatro Mariinsky de San Petersburgo, parece penado como un posible muestrario de técnica y expresividad . Se alternarán en la pareja protagónica Karina Olmedo y Dalmiro Astesiano con Gabriela Alberti y Alejandro Parente.

La segunda parte de la función comenzará con *El combate*, con música de Rafaello Banfield y coreografía de William Dollar, repuesta por Gustavo Mollajoli. A lo largo de las cuatro funciones se alternarán las parejas protagónicas de Silvina Perillo y Alejandro Parente, Noemí Szleszynski y Edgardo Trabalón, y Karina Olmedo y Dalmiro Astesiano. Esta parte del programa cerrará con dos dúos de *Aire de tango*, con coreografía de Ana María Stekelman: en "La clavada", con música de Ernesto Zamboni, se alternarán Alejandro Parente y Marta Desperés con Vagram Ambartsoumian y Nadia Muzyca; y en "El internado", con música de Francisco Canaro, se alternarán el dúo de Edgardo Trabalón y Gerardo Wyss con el de Igor Vallone y Julián Galván.

La función culminará con el *Bolero*.de Ravel, con coreografía de José Zartmann, que muestra una estrecha unión entre música y danza con raíces del baile flamenco y de los gitanos españoles, integrada a un lenguaje moderno y contemporáneo. Esta versión, que en el crescendo musical ofrece una multiplicación de imágenes, fue presentada en el Taller Coreográfico del Teatro Colón en 1989, repetida al año siguiente en el Teatro Cervantes y luego incorporada al repertorio del Ballet Estable en 1992. Serán protagonistas en las distintas funciones: Julián Galván, Vagram Ambartsoumian, Mirian Coelho, Graciela Berttoti y Analía Sosa Guerrero.

El valor de las entradas para las tres funciones va de los 36 (Tertulia) a los 60 pesos (Platea). Todas las localidades se encuentran en venta en la boletería del Colón, Tucumán 1171. Horario de atención: lunes a viernes, de 9 a 17 hs. Las localidades sobrantes de abono podrán adquirirse el mismo día de la función en el Alvear, Av. Corrientes 1659: jueves y viernes a partir de las 17, y sábado y el domingo a partir de las 14.

### Junto a la Ópera de París

El Teatro Colón concretará, a partir de marzo de 2008, un programa de colaboración con el Ballet de la Ópera de París. Esta cooperación prevé que el maestro Jean-Guillaume Bart, bailarín estrella de la compañía de la Ópera de París, viaje a Buenos Aires en marzo próximo para tomar contacto con el Ballet Estable y con la escuela de danza del Instituto Superior de Arte, donde dictará una serie de clases. Mediante este programa, queda abierta además la posibilidad de que el maestro Bart, en calidad de coreógrafo, monte una obra de repertorio con la compañía del Colón. Este acuerdo contó con el apoyo de la Embajada de Francia en la Argentina y Culturesfrance. Formado en la Escuela de Danza de la Ópera de París, Jean-Guillaume Bart es desde 2000 Danseur Etoile (bailarín estrella) del Ballet de la Ópera de París, compañía a la que ingresó a los 16 años, y en 1997, paralelamente a su carrera como bailarín, comenzó su carrera como coreógrafo.

Ⓖ gratis

## MÚSICA

### ➤ Clásica

**TEATRO COLÓN**
Tucumán 1171. 4378-7100.
**EL CORO DE NIÑOS DEL TEATRO COLÓN INCORPORA VOCES.** Dirigido por Valdo Sciammarella, incorpora a su formación nuevas voces, en particular graves. La edad recomendada es de 7 a 9 años y no se requieren conocimientos musicales previos. Los interesados deberán entregar un sobre cerrado con sus datos (nombre, apellido, fecha de nacimiento y teléfono) a nombre del Coro de Niños del Teatro Colón en portería, Cerrito 618. **Ⓖ Lunes, 14 hs. EL PROGRAMA RADIAL DEL TEATRO.** Audición semanal con notas de actualidad y material de archivo por Radio Nacional Clásica FM 96.7 Mhz y por www.radionacional.gov.ar, con conducción de Fabián Persic. **Ⓖ Lunes, 22 hs. EL TEATRO EN LA TV: AL COLÓN.** Programa galardonado con el premio FUND TV. El mundo de la ópera y el ballet a través de fragmentos de imágenes de los espectáculos que brinda nuestro primer coliseo, con entrevistas y backstage y como es habitual la conducción de Marcos Mundstock.

**BOSQUES DE PALERMO**
Av. Figueroa Alcorta y Sarmiento.
**Ⓖ Domingo, 11 hs. BANDA SINFÓNICA DE LA CIUDAD.** Dirección a cargo de Oscar Gálvez Vidal. Carmen (Selección) Bizet, Ballet egipcio A. Luigini, Los Ballets de Fausto Gounod; La cumparsita G. Mattos Rodríguez; El firulete M. Mores y otras.

**CIUDAD CULTURAL KONEX**
Sarmiento 3131.
**Martes y miércoles, 20.30 hs. LA FLAUTA MÁGICA.** Singspiel en dos actos con música de Mozart a cargo de Solistas, Coro y Orquesta de la UBA. Diseño Visual y Dirección general Matías Umpierrez, dirección musical Andrés Gerszenzon. Innovadora producción visual y escénica con proyección simultanéa de imágenes acompañando las voces solistas de Maico H-siao, Marisú Pavón, Mariano Fernández Bustinza, Alejandro Di Nardo y otros. *Entradas por Ticketek 5237-7200; o en Corrientes 2038, 2º planta (de 14 a 19), desde $16.*

**HOGAR BALESTRA**
Freire 4267.
**Ⓖ Sábado, 18 hs. BANDA SINFÓNICA DE LA CIUDAD.** Poupurrí de música clásica, contemporánea y popular, bajo la dirección de Oscar Gálvez Vidal.

**MUSEO DE ARTE ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO**
Suipacha 1422.
**Sábado, 19 hs. MÚSICA CONCERTANTE DE BUENOS AIRES-GRUPO VOCAL TEMPO.** Orquesta de cámara (violines, violas, cello, contrabajo y clave) y grupo vocal, dirección musical de Leandro Valle. Obras de Henry Purcell, T. Albinoni y Carlos Guastavino. **Domingo, 19 hs. ARMONÍA OPUS TRÍO.** David Lheritier (clarinete), María Marta Ferreyra (fagot) y Fanny Suarez (piano), presenta Francisco Mondino, con estreno de obras argentinas: Trío Fantasía (Cecilia Fiorentino); Trío (Mario Herrerías); Melancólico devenir (Fernando Aure); Trío (Silvina Wainszelbaum); Invierno y Primavera porteña (Astor Piazzolla). *$1.*

### ➤ Popular

**CENTRO CULTURAL DEL SUR**
Av. Caseros 1750. 4306-0301 / 4305-6653.
**Ⓖ Viernes, 21 hs. EL TIERRAL.** Folclore argentino. Presentando su nuevo trabajo discográfico, *Sendero de Greda*, que incluye gran número de composiciones propias, en ritmos de huayno, cueca, chacarera, gato, zamba, saya, taquirari, vidala y pim pim.

**CENTRO CULTURAL ADÁN BUENOSAYRES**
Av. Asamblea 1200 (Parque Chacabuco). 4923-5876 / 5669.
**Viernes, 21 hs. VIERNES DE FUSIÓN.** Pablo Fernández. Música. *A la gorra.*

**CENTRO CULTURAL RESURGIMIENTO**
Artigas 2262 (Paternal). 4585-4960.
**Ⓖ Domingo. 20 hs. PEQUEÑA ORQUESTA DE GUITARRAS.** Por los integrantes del Grupo de Producción musical de Guitarra del C. C. Resurgimiento. **Ⓖ 20.30 hs. RESURGIMIENTO ENSAMBLE.** Los integrantes del Grupo de Ensamble Musical del C. C. Resurgimiento, dirigidos por Sergio Elbey, ofrecen este show de variado repertorio: Beatles, Bee Gees, Queen, ritmos de bossa nova, jazz, tango, entre otros; interpretados con diferentes instrumentos: teclado, bajo, batería, saxo, guitarra y voces.

## FERIAS Y PASEOS

**FERIAS Y PASEOS DE COMPRAS DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD**

**BARRACAS**
Av. Brasil y Defensa.
**Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO LEZAMA.**

**BARRIO NORTE**
Av. Córdoba y Junín.
**Ⓖ Martes a viernes, 11 a 18 hs. PLAZA DR. BERNARDO HOUSSAY.**

**CABALLITO**
Patricias Argentinas y Machado.
**Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO CENTENARIO.**

**CHACARITA**
Av. Corrientes y Dorrego.
**Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO LOS ANDES.**

**CONGRESO**
Hipólito Yrigoyen y Cevallos.
**Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO CONGRESO.**

**MATADEROS**
Av. Lisandro de la Torre y Directorio.
**Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO ALBERDI.**

**LA BOCA**
Av. P. de Mendoza y Del Valle Iberlucea.
**Ⓖ Jueves a domingo y feriados, 11 a 20 hs. VUELTA DE ROCHA.**

**PALERMO**
Malabia y Costa Rica.
**Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PALERMO VIEJO.**

**PALERMO**
Av. Santa Fe y Uriarte.
**Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. PLAZOLETA SANTA FE.**

**PARQUE AVELLANEDA**
Av. Directorio y Lacarra.
**Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO AVELLANEDA.**

**PARQUE PATRICIOS**
Av. Caseros y Almafuerte.
**Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PARQUE PATRICIOS.**

**BELGRANO**
Av. Juramento, Vuelta de Obligado, Cuba y Echeverría.
**Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. PLAZA MANUEL BELGRANO.**

**RECOLETA**
Av. Del Libertador y Av. Pueyrredón.
**Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO PLAZA URQUIZA.** Artesanías. **Sábado y domingo, 18 a 21 hs. PATIO DE TANGO "TANGO BRUJO".** Clases.

**RECOLETA**
Av. Del Libertador y Av. Alvear.
**Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs. FERIA PASEO RECOLETA.**

**RETIRO**
Av. Calabria y Rosario Vera Peñaloza.

**DESTACADO** COLÓN — Tucumán 1171







**MEMORIA SONORA.** Un grupo de recordados artistas, como Grace Bumbry, Carlo Bergonzi, Jon Vickers, Cornell Mac Neil, Birgit Nilsson, Gundula Janowitz, Teresa Berganza, Tom Krause y Gian-Piero Mastromei, bajo la batuta de Juan Emilio Martini, Bruno Bartoletti, Horst Stein y Peter Maag, son las figuras centrales de las cuatro óperas editadas en la colección "Memoria sonora del Teatro Colón". En esta oportunidad, se trata de la edición de las óperas veristas *Cavalleria rusticana* de Pietro Mascagni e *I Pagliacci* de Ruggero Leoncavallo, en el registro de las funciones de la Temporada 1968, el drama musical *Tristán e Isolda* de Richard Wagner en la Temporada 1971, y la genial ópera bufa *Le Nozze di Figaro* de Wolfgang Amadeus Mozart, de la Temporada 1970. Ya se encuentra terminado, además, el próximo número de la colección de la ópera *Don Carlo* de Giuseppe Verdi, de la Temporada 1971, que próximamente saldrá a la venta. La restauración digital de estas grabaciones se realizó dentro del Teatro Colón, con equipos donados por el gobierno de Japón por intermedio de la Fundación Teatro Colón. La restauración digital y la masterización estuvieron a cargo de Pablo Abal y Gustavo Bruno. El director y productor del sello discográfico es Gabriel Anechina, la dirección artística está a cargo de Marcelo Lombardero. *Cavalleria rusticana* e *I Pagliacci* se presentan en una caja de 2 cd's, a $50, en tanto que *Tristán e Isolda* y *Le Nozze di Figaro* se presentan cada una en una caja de 3 cd's, a $70. **Todas las óperas podrán adquirirse próximamente en la tienda del Colón ubicada en el primer nivel del Patio Bullrich, Av. Del Libertador 750.**

**Muestra del Taller de Danza Contemporánea.** En el marco de los festejos por los 30 años de su creación, el Taller de Danza Contemporánea del Teatro San Martín –que dirige Norma Binaghi– realizará su muestra final en el Teatro De la Ribera (Av. Pedro de Mendoza 1821), este jueves y viernes a las 20 hs., con entrada libre y gratuita. Las coreografías que se presentarán responden a los diferentes lenguajes técnico-expresivos que los alumnos del Taller transitan para su formación de bailarín-intérprete. En la Muestra se verán fragmentos de *Suite de percal*, coreografía de Ana Itelman, y de *Formas*, coreografía de Ana María Stekelman, como así también fragmentos de repertorio de Merce Cunningham y del Alvin Ailey, además de clases escénicas coordinadas por los maestros de la institución y coreografías de Andrea Chinetti, Roberto Galván, Claudio Longo y Laura Roatta. Hoy jueves se entregarán los certificados a los egresados 2007. Y en ese acto, el Consejo Argentino de la Danza otorgará una Distinción meritoria al alumno que, por su esfuerzo y rendimiento, se haya destacado durante el Ciclo Trienal de la institución.



# Visiones del mundo

**La muestra propone un recorrido por el último siglo de la pintura argentina, a través de la tradicional temática del retrato y la figura. Permanecerá abierta al público hasta marzo de 2008. Paralelamente, en la glorieta, hay una interesante actividad para niños vinculada con la lectura.**

"Figura y Cuerpo: el retrato en Argentina" se organiza a través de un tradicional y fuerte concepto temático dentro de la historia del arte occidental: la figura. Éste ha sido funcional, no sólo a las diversas formas de representación, sino también a una categoría ya clásica, la mimesis. "Asociada, entonces a este carácter de similitud con lo real, su concepción práctica, sin embargo transitó por diferentes etapas", explica la Lic. Silvia Marrube. "Sintética y pragmática en los orígenes de su plasmación, fuertemente simbólica en su servicio a la religión o al poder político, sensual y voluptuosa, lacerada y fragmentada, fue alterando el canon clásico de equilibrio y orden hacia otro donde primaban el desequilibrio y otro orden, de naturaleza caógena que daba cuenta de un mundo inestable y cambiante. Actualmente, la violencia ejercida sobre ella por el arte contemporáneo devela la manipulación a la que es sometida, a fin de reflejar las mismas condiciones violentas que le dan origen; la imagen se trasforma, entonces en una privilegiada fuente visual del mundo que la contiene".

El recorrido estilístico de esta exhibición abarca prácticamente la totalidad del último siglo de la pintura argentina. La misma está compuesta además por un género tradicional, el del retrato que se desprende, obviamente, de esa categoría mayor de figura. El retrato, desde sus inicios en Roma aportó, no sólo el uso para la religiosidad privada, sino también y especialmente una iconografía asociada con el poder empleada por las grandes monarquías europeas, incluso en sus territorios de ultramar y funcionales al mismo. Con el advenimiento del daguerrotipo, durante el siglo XIX, la pintura de retrato debió producir un giro inusual para concentrarse en otros aspectos más personales y expresivos. La serie de retratos se inicia con el Autorretrato de Cesáreo Bernaldo de Quirós, libre y suelto en su trabajo de pincelada, el interesantísimo Autorretrato de Gutero, que le sirve, en realidad, como excusa para una nueva exploración en cuanto a la organización compositiva, con la figura que abarca casi exclusivamente la totalidad del primer plano y un espacio fuertemente geométrico que abre y cierra, al mismo tiempo, la composición, hasta la exploración de retorno al orden figurativo, después de las experiencias vanguardistas del Retrato de Niño, de Antonio Beni, la fuerte carga expresiva del Retrato de Figueiras de Demetrio Urruchúa, organizan una exhibición que da cuenta de las diversas "maneras" y tendencias plásticas por las cuales transitó el género del retrato.

No menos completo es el recorrido por la figura. El enigmático y perturbador Retrato de damita de Thibón de Libián inicia el viaje en donde las composiciones que retoman la figuración, no ya tradicional, sino plasmada a través del retorno al orden posterior a los años veinte de Centurión, la intimidad y melancolía del trabajo de Alcides Gubellini, las soluciones que fragmentan la figura para volver a organizarlas por medio de sus planos de color de Luis Barragán y Leopoldo Presas hasta el despiadado desnudo de Jorge Ortigueira, completan este panorama que ofrece una amplia y variada concepción.

**PICNIC DE LIBROS.** Además, se desarrolla en la bella glorieta del Museo una atractiva propuesta para niños, apta para hipoacúsicos, "PuertoLibro": un picnic de lectura con libros para ver, tocar y oír, para chicos de 7 a 12 años. La próxima cita: este sábado 15 a las 16 hs. Allí "Puertolibro", mediateca infantil y juvenil circulante, acercará a los chicos a los mejores libros-álbum, cuentos, leyendas, libros de arte, ciencias, historietas, etc. La lectura y narración corre por cuenta de Cecilia Fernández. La traducción a lenguaje de señas está a cargo de Eda Turcazo. Hay también cuentos, poesías y adivinanzas en sistema Braille.



**Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs.** **FERIA PASEO EL RETIRO.**
**SAAVEDRA**
García del Río y Roque Pérez.
**Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs.** **FERIA PASEO SAAVEDRA.**
**SAN TELMO**
Humberto I y Defensa.
**Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 11 a 20 hs.** **FERIA HUMBERTO I.**

### ➤ Otras ferias

**PARQUE RIVADAVIA**
Av. Rivadavia 4900.
**Todos los días, 10 a 19 hs.** **FERIA.** Libros y discos usados.
**PASEO DARWIN**
Honduras y Av. Juan B. Justo.
**Sábado, domingo y feriados, 10 a 20 hs.** **OBJETOS, ARTE Y DISEÑO.** En el espacio reacondicionado por el Gobierno porteño. Se realizan, además, actividades culturales.
**PLAZA DORREGO**
Humberto I y Defensa. 4331-9855.
**Domingo, 10 a 17 hs.** **FERIA DE SAN PEDRO TELMO.** Antigüedades y obras de arte.
**PLAZA JULIO CORTÁZAR**
Jorge Luis Borges y Honduras.
**Sábado y domingo, 11 a 19 hs.** **FERIA MANUALISTA DE PLAZA CORTÁZAR.**

### ➤ Visitas guiadas

**MUSEO SÍVORI**
Av. Infanta Isabel 555 (Palermo). 4774-9452.
**MUSEO ABIERTO.** Visitas y actividades para chicos con capacidades diferentes y escuelas de verano. **VISITAS PARA NO VIDENTES.** *Solicitar turnos telefónicamente: 4772-5628 / 477-49452 / 4778-3899 (int.4).* **Ⓖ Sábado y domingo, entre las 16 y las 17 hs.** **VISITAS GUIADAS.** **Ⓖ Sábado y domingo, a las 12 y a las 15 hs.** **VISITAS ANIMADAS PARA LA FAMILIA.**
**CASA DE LA CULTURA**
Bolívar 1. 4323-9669.
**Ⓖ Sábado, 16 y 17 hs. Domingo, 11 a 16 hs. (cada hora).** **PALACIO DE GOBIERNO Y CASA DE LA CULTURA.** Visitas guiadas, en español y en inglés, a la sede del Gobierno porteño y al ex edificio del diario *La Prensa*.
**C. C. CHACRA DE LOS REMEDIOS**
Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 4636-0904.
**Ⓖ Domingo, 16 a 20 hs.** **VISITAS GUIADAS A LA COMUNIDAD.** Recorridos para dar a conocer el valioso patrimonio histórico, artístico y cultural del Parque Avellaneda.
**RECOLETA. ARTE Y PAISAJE**
Lugar de encuentro: Av. Del Libertador y Austria.
**Ⓖ Viernes, 16 hs.** **VISITA CON GUÍAS DE LA SUBSECRETARÍA DE TURISMO DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD.** *A pie. Se suspende por lluvia.*
**CABALLITO. HISTORIA DE UNA VELETA**
Lugar de encuentro: Del Barco Centenera y Av. Rivadavia.
**Ⓖ Sábado, 16 hs.** **VISITA CON GUÍAS DE LA SUBSECRETARÍA DE TURISMO DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD.** *A pie. Se suspende por lluvia.*
**COSTANERA SUR. ENTRE LA CIUDAD Y EL RÍO**
Lugar de encuentro: Del Barco Centenera y Av. Rivadavia.
**Ⓖ Domingo, 10 hs.** **VISITA CON GUÍAS DE LA SUBSECRETARÍA DE TURISMO DEL GOBIERNO DE LA CIUDAD.** *A pie. Se suspende por lluvia.*
**JARDÍN BOTÁNICO**
Av. Santa Fe 3951. 4831-4527 / 4614.
**Ⓖ Sábado, domingo y feriados, 10.30 y 15.30 hs.** **LA HISTORIA DEL JARDÍN BOTÁNICO.** Recorrido de los distintos jardines, fuentes y esculturas.

## BARRIOS

**CENTRO CULTURAL DEL SUR**
Av. Caseros 1750 (Barracas). 4306-0301 / 4305-6653.
**Ⓖ ANDRÉS PLATEK.** Pintura. Galerías 1 y 2.
**C. C. ADÁN BUENOSAYRES**
Av. Asamblea 1200 (Parque Chacabuco). 4923-5876 / 5669.
**Ⓖ Martes a domingo, 10 a 20 hs.** **EXPOSICIÓN DEL TALLER DE PRODUCCIÓN DE FOTO ESCENA.** Prof.: Oscar Vázquez. *Hasta el 21 de diciembre.*
**C. C. CHACRA DE LOS REMEDIOS**
Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). 4671-2220 / 4636-0904.
**Ⓖ Sábado y domingo, 15 hs.** **ARTESANOS QUE MUESTRAN Y DEMUESTRAN.** Exposición de Artesanías Urbanas. Lugar: Frente al Mástil. **Ⓖ Sábado, 16 hs.** **TALLER DE DANZAS FOLCLÓRICAS.** Para compartir música, danzas y una fraterna ronda de mate. Coordinado por el prof. Aníbal Castro Ruiz. Escuela Cornelio Saavedra, Lacarra 535.
**FERIA DE MATADEROS**
Av. Lisandro de la Torre y Av. De los Corrales. 4374-9664 (lunes a viernes) / 4687-5602 (domingos).
**Ⓖ Domingo, de 11 a 20 hs.** **GRAN DESPEDIDA DEL AÑO.** Con pesebre viviente, misa criolla, exposición de pesebres y muchas cosas más. Artista Invitado: Luis Salinas. Tango, artesanías, corridas de sortijas, cineclub infantil, comidas regionales, talleres gratuitos.
**CENTRO CULTURAL RESURGIMIENTO**
Artigas 2262 (Paternal). 4585-4960.
**Ⓖ Lunes a viernes, 15 a 21 hs. Sábado, 10 a 13 hs.** **MUESTRA DE PINTURAS SOBRE TELA.** De las artistas plásticas Linea Souza e Silva y Gerusa Camara. **MUESTRA "EL HOMBRE, LOS OBJETOS Y LAS SOMBRAS".** Del Taller de producción de cerámica del C. C. Resurgimiento. **MUESTRA "ENCUENTRO DE ARTES".** Del taller de producción de Artes Plásticas del C. C. Resurgimiento. **MUESTRA "TALLER LA MEMORIA Y LOS RECUERDOS. CINCO AÑOS HACIENDO HISTORIA".** Del taller de la Memoria del C. C. Resurgimiento.
**CENTRO CULTURAL PLAZA DEFENSA**
Defensa 535 (San Telmo). 4342-6610.
**Ⓖ Martes a sábado, 14 a 20 hs. Domingo, 16 a 21 hs.** **ABSTRACCIONES ACERCA DEL OTOÑO.** Pinturas de Liliana Infanzón. **VISITAS GUIADAS PARA ESCUELAS.** *Informes: martes de 14 a 20 hs. 4342-6610. Hasta el 23 de diciembre.* **Ⓖ Viernes, 19.30 hs.** **PRESENTACIÓN DE LIBRO.** Pablo Albarello presenta su libro *Teatro de Pequeño Formato*, con prólogo de Eduardo Rovner. Presentan: Edda Díaz y Luis Sáez. **Ⓖ Domingo. 17 a 21 hs.** **TANGÓDROMO.** Clase abierta. Prof.: Julio Galletti. **Ⓖ 18.30 hs.** **MILONGA.** **Ⓖ 20 a 21 hs.** **CIERRE DEL AÑO.** Con la participación del Trío el Zarpe, tango.
**BIBLIOTECA ALVEAR**
Av. Avellaneda 542 (Caballito).
**Ⓖ Viernes, 19 hs.** **PRESENTACIÓN DEL LIBRO "SUEÑOS DE PAPEL".** En el

## DESTACADO MUSEOS

**CONCURSO FOTOGRÁFICO "BUENOS AIRES HOY, LA GENTE".** Se invita a fotógrafos aficionados y profesionales a participar de la segunda edición del Concurso fotográfico "Buenos Aires hoy, la gente", organizado por el Museo de la Ciudad. El concurso está destinado a todas aquellas personas que deseen registrar la ciudad de Buenos Aires y su gente en todos sus aspectos actuales. No hay límite de edad para participar. El objetivo es conocer cómo los porteños o los que visitan la Ciudad ven a la gente de Buenos Aires con una mirada libre de prejuicios. Las fotografías seleccionadas integrarán el patrimonio fotográfico del Museo de la Ciudad. El jurado que seleccionará las fotografías premiadas estará compuesto por Alicia Sanguinetti, Luis Suvervil y Jorge Bacchetta. **Las bases se pueden retirar en la sede del Museo de la Ciudad, Defensa 219, en la Dirección General de Museos, Av. De los Italianos 851, o bien consultarlas por Internet en http://www.museos.buenosaires.gov.ar/dgm_becasyconcursos.htm. Las obras serán recibidas en la sede del Museo de la Ciudad, Defensa 219, hasta el 31 de enero de 2008, en el horario de 10 a 14.**

marco de los festejos del 85º aniversario de la biblioteca. Con la participación del coral Caminos del C. C. Lola Mora. Organiza: C. C. Lola Mora.
**JOSÉ BONIFACIO Y EMILIO MITRE**
(Caballito)
Ⓖ **Sábado, 10 hs. PINTAMOS EL MURAL DEL TRANVÍA.** Se invita a los vecinos a pintar el mural que se realizará junto con la Asociación Amigos del tranvía. La intención es contar historia, anécdotas, todo lo que recuerda el medio de transporte desde sus primeras épocas hasta nuestros días, y plasmarlo en la pared. Los que quieran, pueden cebar mate, todo vale para la construcción colectiva. *Llevar ropa cómoda*. Organiza: C. C. Lola Mora.

# TEATRO

**CENTRO CULTURAL DEL SUR**
Av. Caseros 1750. 4306-0301 / 4305-6653.
Ⓖ **Sábado, 21 hs. SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO.** Adaptación libre de Adrián Lazz sobre la pieza de Shakespeare. Por Adisa. Una nueva versión - Episodio 2007.
**C. C. ADÁN BUENOSAYRES**
Av. Asamblea 1200 (Parque Chacabuco). 4923-5876 / 5669.
**Sábado, 20.30 hs. ESCUELA NOCTURNA.** Teatro para jóvenes y adultos. Obra basada en la pieza de Harold Pinter. Dir.: Claudio Méndez Casariego. *A la gorra.* **Domingo. 19 hs. CINCO ESTACIONES.** Teatro para jóvenes y adultos. Dir.: Claudio Méndez Casariego. *A la gorra.* **19 hs. LA ÚLTIMA CINTA.** Teatro para jóvenes y adultos. Unipersonal de Vladymir Mario Storelli, basada en la pieza de Samuel Beckett. Dir.: Claudio Méndez Casariego. *A la gorra.*
**C. C. CHACRA DE LOS REMEDIOS**
Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). 4671-2220 / 4636-0904.
Ⓖ **Sábado, 19 hs. LA ÓPERA DE DOS CENTAVOS.** De Bertolt Brecht. Puesta y adaptación: Taller de Producción Teatral. Dir.: Daniel Begino. *Espectáculo con intervalo de 5 minutos. Las localidades son limitadas.* Centro de Artes Escénicas "Antiguo Tambo". Ⓖ **Domingo. 18 hs. JUANA, LÁGRIMAS DE TIERRA.** Apta para todo público. Teatro al aire libre. De y dir.: Gabriela Alonso. Por el grupo Teatro de la Intemperie. Lugar lindero al Jardín de la Meditación (convocatoria frente a La Casona). Ⓖ **19 hs. EL LAUCHA SE REBELA.** Por el Grupo de Teatro Callejero Caracú. Lugar lindero al Antiguo Tambo.
**CENTRO CULTURAL PLAZA DEFENSA**
Defensa 535 (San Telmo). 4342-6610.
Ⓖ **Viernes, 20.30 hs. LOMBRICES.** Teatro. Humor Negro. Dir.: E. Calvo.
**CENTRO CULTURAL RESURGIMIENTO**
Artigas 2262 (Paternal). 4585-4960.
Ⓖ **Viernes. 21 hs. EXPLORACIÓN DE ACTORES.** Teatro. Por el Taller de Iniciación Actoral del Centro Cultural Resurgimiento. Ⓖ **22.30 hs. EL DIARIO DE ADÁN Y EVA.** Teatro y clown. De Marc Twain. Adaptación, dir. y puesta en escena: Elena Pérez Rueda. Por los integrantes del Taller de producción de Clown del Centro Cultural Resurgimiento.
**C. C. ROBERTO ARLT**
Avellaneda 2547 (Flores).
Ⓖ **Viernes y sábado, 21 hs. MUESTRA ANUAL DE TALLERES.** El elenco teatral del C. C. Arlt presenta su producción anual. Con participación de los talleres de maquillaje y fotografía.

# CINE

**CENTRO CULTURAL DEL SUR**
Av. Caseros 1750. 4306-0301 / 4305-6653.
Ⓖ **Jueves, 18 hs. CICLO DE CINE. "BOCCACCIO '70".** Cuatro de los directores italianos más brillantes de todos los tiempos adaptan en pantalla historias cortas de Boccaccio en esta comedia satírica. De: Vittorio De Sica, Federico Fellini, Mario Monicelli, Luchino Visconti (1962).
**E. C. JULIÁN CENTEYA**
Av. San Juan 3255 (Boedo). 4931-9667 / 4931-4393.
Ⓖ **Domingo, 17 hs. CICLO DE CINE DOMINGO NEGRO. "CARACORTADA".** Dir.: Howard Hawks (1932). Ⓖ **Miércoles, 19 hs. CICLO DE CINE EN PANTALLA GIGANTE. "EL CAPITÁN SKY Y EL MUNDO DEL MAÑANA".** Dir.: Ferry Corran (2004).
**C. C. CHACRA DE LOS REMEDIOS**
Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). 4671-2220 / 4636-0904.
Ⓖ **Jueves, 18 hs. CICLO ALMODÓVAR. "HABLE CON ELLA".** Dir.: Pedro Almodóvar (2002). Sala Audiovisual de la Casona. Ⓖ **Viernes, 18 hs. CICLO ALEX DE LA IGLESIA. "800 BALAS".** 2002. Ⓖ **Sábado. 16.30 hs. CINE DEL MUNDO. "UN CUENTO DE VERANO".** Dir.: Eric Rohmer (Francia, 1996). Sala Audiovisual de La Casona. Ⓖ **18.30 hs. CINE JOVEN LATINOAMERICANO. "MACHUCA".** Dir.: Andrés Word (Chile, 2004). Sala Audiovisual de La Casona.

# CHICOS

**TEATRO EL GLOBO**
Marcelo T. de Alvear 1155. 4816-3307.
Ⓖ **(bono contribución voluntario) Domingo, 11 hs. CIELO ARRIBA.** El grupo se presenta en el marco del ciclo de música para niños MOMUSI. Auspician: Dirección General de Música de la Ciudad, SADAIC y Asociación Bibliotecas de Mujeres.
**SALA JUAN BAUTISTA ALBERDI DIRECCIÓN GENERAL DE ENSEÑANZA ARTÍSTICA**
Sarmiento 1551, 6º piso. 4373-8367.
**Domingo, 18 hs. LA LEYENDA DE LOS BICHITOS DE LUZ.** Los animales encuentran una estrellita perdida y deciden ayudarla a regresar al cielo. De y dir.: Paco Redondo. Por alumnos del Taller de Montaje dictado en la Sala Alberdi. Con música en vivo. *Desde 4 años. A la gorra. Retirar entradas una hora antes en boletería de Planta Baja.*
**MUSEO SÍVORI**
Av. Infanta Isabel 555 (frente al Rosedal). 4772-5628 / 4774-9452.
Ⓖ **Sábado, 16 hs. PICNIC DE LECTURA.** Puertolibro, mediateca infantil y juvenil circulante, presenta los mejores libros-álbumes, cuentos, leyendas, poesías, adivinanzas, historietas. Lectura y narración: Cecilia Fernández. *Para chicos de 7 a 12 años (incluye chicos hipoacúsicos).* **Domingo, 18 hs. ERAN TRES Y UN PRECIPICIO.** Espectáculo de narración oral con muñecos. Relatos: Marcela Ganapol. Puesta en escena: Juan Parodi. *Para chicos de hasta 10 años. A la gorra.* Ⓖ **Sábados, 11 a 12.30 hs. TALLER DE ARTE EXPERIMENTAL PARA JÓVENES.** Por Eliana Castro. *13 a 18 años.* En Av. Scalabrini Ortiz 851. *Inscripción: 4775-7093, martes a domingos de 14 a 20 hs.* **Domingos, 11 a 13 hs. ARTE PARA CHICOS.** Por Daniela Abate. *4 a 12 años. Arancelado.* En Av. Infanta Isabel 555. *Inscripción: 4775-7093, martes a domingos de 14 a 20 hs.*
**MUSEO SAAVEDRA**
Crisólogo Larralde 6309. 4573-4672 / 4571-5655.
**Domingo, 19.30 hs. GUTIÉRREZ Y LA MÁQUINA DEL TIEMPO.** La historia de los inventos). Un divertido viaje a través del tiempo y las diferentes culturas. De: Héctor López Girondo y Fabián Uccello. Dir.: Héctor López Girondo. Por: Grupo Museo Viajero. Con música en vivo. *$10. Docentes y jubilados, gratis.*
**MUSEO LARRETA**
Vuelta de Obligado 2155. 4786-0280.
**Sábado y domingo, 18 hs. TECHITO POR SI LLUEVE.** Comedia musical. De y dir.: Héctor Presa. Por: grupo La Galera Encantada. Música: Ángel Mahler. *$10. Menores de 2 años, $2.*
**LA NUBE INFANCIA Y CULTURA**
Jorge Newbery 3537. 4552-4080.
**Martes y jueves, 16 a 19 hs. Sábado, 10 a 13 hs. CLUB DEL LIBRO PARA CHICOS.** Lectura en sala, gratis. *3 a 15 años.* **Miércoles, 16 a 19 hs. LUDOTECA.** Espacio de juego para chicos desde 5 años. **Lunes a viernes, 10 a 13 y 15 a 19 hs. Sábado, 10 a 13 hs. TIENDA.** Venta de libros y revistas, cd's, juegos y juguetes. **Viernes, 18 hs. JUGUEMOS JUNTOS.** Presentación de la colección de puzzles "El Jacarandá Juegos", y Espacio para Jugar. Participan: Perica (ilustradora), Paula Tesio y Susana Fernández (productoras) y Pablo Medina (La Nube). *$8.* **Sábado, 18 hs. MIL Y UN CUENTOS.** Espectáculo de narración oral. Cuentos de Graciela Montes, Ema Wolf, hermanos Grimm, Graciela Cabal, entre otros. Por Ana Padovani. *$8. Reservar telefónicamente con anticipación (espacio reducido).*
**SALA CARLOS TRIGO**
Pasaje La Selva 4022 (altura Av. Juan B. Alberdi al 4000). 4672-5708.
**Domingo, 16 hs. JUANITO… A LA ORILLA.** Espectáculo de títeres basado en el personaje de Antonio Berni "Juanito Laguna". Por grupo La Mirabilia. Para toda la familia. *$6 (incluye jugo y chizitos).*
**PARQUE DE LA CIUDAD**
Av. Escalada y Francisco de la Cruz. 4605-2050 / 59.
**Sábado, domingo y feriados, desde las 14 hs. CIRCO A CIELO ABIERTO, JUEGOS MECÁNICOS, SHOW DE AGUAS DANZANTES, ACTIVIDADES CULTURALES Y RECREATIVAS.** *$1. Menores de 5 años y jubilados, gratis.*
**CENTRO CULTURAL RECOLETA**
Junín 1930, 1º piso. 4807-3260.
**Martes a viernes, 10 a 17 hs. Sábado, domingo y feriados, 15.30 a 19.30 hs. MUSEO PARTICIPATIVO DE CIENCIA. PROHIBIDO NO TOCAR.** Espacio de recreación interactivo para descubrir la ciencia mediante la curiosidad y el asombro. *A partir de 4 años. $8. Menores de 4 años, gratis.*
**RESERVA ECOLÓGICA COSTANERA SUR**
Av. Tristán Achával Rodríguez 1550. 4893-1588 / 1597 / 0800-444-5343.
Ⓖ **Sábado y domingo, a las 10.30 y a las 15.30 hs. VISITAS GUIADAS PARA CHICOS.** Para explorar los bosques con un guía, participar de juegos interactivos, recopilar información sobre flora y fauna, realizar avistajes de aves, y más. *Sólo acompañados por un mayor.* Ⓖ **PASEO NOCTURNO.** Con guías, a la luz de la Luna llena. *Con inscripción previa. Consultar días y horarios.*
**PLANETARIO GALILEO GALILEI**
Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629 / 9393.
**Jueves 13, a las 13 y a las 17 hs. LA ARMONÍA DEL UNIVERSO.** Un viaje por el Cosmos y sus leyes fundamentales. *Con traducción simultánea al inglés.* **Viernes 14, a las 18 hs. NAYIC MOQOIT. EL CAMINO DE LOS MOCOVÍES.** Espectáculo de astronomía y cultura a partir de la visión de este pueblo originario. *$4. Menores de 3 años, jubilados y personas con discapacidad, gratis. Para toda la familia.* **Entre el 17 de diciembre y el 15 de enero, el Planetario permanecerá cerrado por activi[dad de man]tenimiento anual.**
**CENTRO CULTURA[L DEL SUR]**
Av. Caseros 1750. [4306-0301 /] 4305-6653.
Ⓖ **Domingo, de 1[…] DE CIERRE DE "LA[…] TÍTERES".** A cargo […] "La Calle de los Tít[eres]".
**C. C. ADÁN BUENO[SAYRES]**
Av. Asamblea 1200 [(Parque] Chacabuco). 4923[…]
**Sábado, 17 hs. AL[…]** tual, circo y ritmos. […] fines. Por la Compa[ñía …] (Barcelona, España[) …] des. Boleadoras, ma[…] por el aire, malabar[…] *gorra.* **Domingo, 17[…]** Espectáculo de dan[…] nicas de circo y clow[n …]

## DESTACADO[S]



de principios […] **inglés. VISITA[S …] DOS LOS NIV[ELES …]** *y viernes, de 1[…]* **DA HISTÓRIC[A …] CIPAL".** Por M[…]

---

**EXHIBICIÓN DE PESEBRES NAVIDEÑOS**, EN DISTINTOS ESPACIOS DE LA CIUDAD

# YA SE ACERC[…] NOCHEBUE[…]

En este mes de fiestas, se presentan tres muestras de notable nivel artístico: p[…] escultóricos en el Centro de Museos de Buenos Aires, imaginería cusqueña en […] Larreta y pesebres tradicionales en la Basílica San Francisco de Asís.

Con el propósito de mantener viva la tradición del pesebre navideño en esta época de celebración y fe, el Ministerio de Cultura porteño presenta, a través de la Dirección General de Museos / Subsecretaría de Patrimonio Cultural, tres propuestas para recorrer y disfrutar durante estos días: la exhibición de los trabajos seleccionados en el "XI Certamen de Pesebres Escultóricos", en el Centro de Museos de Buenos Aires; la "Muestra de Pesebres. Tiempo de Navidad" en la Basílica San Francisco de Asís, e "Imaginería cusqueña. El Arte Mendívil" en el Museo de Arte Español Enrique Larreta.

Entre el 3 y el 8 de diciembre pasados, el Museo de Esculturas Luis Perlotti convocó a artistas escultores mayores de 18 años a participar de la edición 2007 del Certamen de Pesebres Escultóricos. A partir del 21 de diciembre, y hasta el 21 de enero, todos los trabajos seleccionados en este concurso, premiados o no, serán expuestos en el Centro de Museos de Buenos Aires (Av. De los Italianos 851, Puerto Madero), donde podrán ser vistos de martes a viernes de 14 a 18, y sábados, domingos y feriados de 10 a 19 hs. (entrada general, $3; residentes, $1; miércoles, gratis).

Por otro lado, la Dirección General de Cultos de la Secretaría General del Gobierno de la Ciudad y la Dirección General de Museos del Ministerio de Cultura porteño presentan la "Muestra de Pesebres. Tiempo de Navidad", organizada junto con la Hermandad del Santo Pesebre y el Museo Franciscano Monseñor Fray José María Bottaro. Esta exposición, que in[…] el pasado 7 de diciembre, puede ser visitada hasta el […] enero de 2008 en la Basílica San Francisco de Asís, A[…] 380, con entrada libre y gratuita, los días miércoles a[…] nes de 11 a 17, y los sábados y domingos de 11 a 18[…]



**El primero en representar el nacimient[o …] Jesús en vivo fue San Francisco de As[ís] hacia el año 1200.**

Hermandad del Santo Pesebre fue[…] da el 9 de octubre de 1955, con el […] vo fundamental de "dedicarse a la […] sión y elevación piadosa estética d[…] cional pesebre navideño".

Finalmente, hasta el domingo 1[…] ciembre continúa abierta al público […] Museo de Arte Español Enrique La[rreta] (Juramento 2291), la muestra "Ima[ginería] Cusqueña - El arte Mendívil" de la […] na peruana Juana Mendívil Dueña[s de] Olarte, una exposición que reúne i[mágenes] religiosas de tradición hispánica […] temas referentes a la Navidad. Juan[a Men]dívil Dueñas de Olarte pertenece a […] destacada familia de artesanos peru[anos]. La inspiración de sus obras se debe […] gran parte, a que su taller está ubica[do en] el barrio San Blas, en el Cusco, don[de an]tiguamente se realizaba el trueque d[e lla]mas, alpacas y vicuñas. El padre de […]ta comprendió que su obra debía te[ner un] sello auténticamente cusqueño; de […] personajes con cuellos largos, inspi[…]

---




pesebres
n el Museo

nauguró
6 de
Alsina
a vier-
hs. La

o de

ís,

funda-
objeti-
difu-
el tradi-

6 de di-
o, en el
arreta
aginería
artesa-
s de
máge-
a con
a Men-
una
anos.
, en
ado en
nde an-
de lla-
la artis-
ener un
allí sus
rados en

la fauna del Ande, tradición que mantiene su hija. La muestra, organizada por el Museo Larreta junto con la Embajada del Perú en la Argentina, el Museo de Bellas Artes de Salta y Plus Petrol, podrá visitarse hoy jueves y mañana viernes de 14 a 20, y el sábado y domingo de 10 a 13 y de 15 a 20 hs. (entrada general, $3; residentes, $1; jueves, gratis).

El primero en representar el nacimiento de Jesús en vivo fue San Francisco de Asís, hacia el año 1200. El Pesebre consiste en una gruta y un establo, en cuyo centro se coloca al niño Jesús flanqueado por la Virgen María y San José, en actitud adorante. Las figuras complementarias son el asno y el buey, que simbolizan –respectivamente– la Vieja Ley (Antiguo Testamento) y la Nueva Alianza (Nuevo Testamento). Luego están los pastores y sus ovejas, la estrella de cuatro puntas (los puntos cardinales); los tres Reyes Magos (Gaspar, la juventud; Melchor, la madurez, y Baltasar, la vejez) y sus presentes al Niño Dios: el oro (realeza), el incienso (divinidad) y la mirra (la condición humana).

**dades de mante-**

**AL DEL SUR**
4306-0301 /

**0 a 22 hs.** **FIESTA**
**A CALLE DE**
de la Cooperativa
eres".
**OSAYRES**
) (Parque
-5876 / 5669.
**OLOCO.** Teatro ges-
ATP. Dir.: Circo Del-
ñía Circo Delfines
). Diversas Latitu-
agia, humor, platos
es, equilibrios. *A la*
**7 hs.** **GRAFFITI.**
za, teatro con téc-
vn. ATP. Dir.: Cris-

tina Moreira. Coreografía: Cristina Ribas. Por bailarines del Departamento de Artes del Movimiento "María Ruanova" del IUNA. *A la gorra.*

**C. C. CHACRA DE LOS REMEDIOS**
Av. Directorio y Lacarra (Parque Avellaneda). 4671-2220 / 4636-0904.
**Ⓖ Del 4 al 20 de diciembre. Martes, miércoles y jueves, 15 a 17.30 hs.** **TALLER DE PLÁSTICA PARA CHICOS A PARTIR DE 5 AÑOS.** Actividades plásticas para imaginar, crear y disfrutar entre cuentos y juegos. A cargo del prof. Esteban Caraci. La Casona de los Olivera. *Informes: chacradelosremedios@buenosaires.gov.ar o personalmente, martes a viernes de 11 a 19 hs. en La Casona.* **Ⓖ Sábado, 16.30 hs.** **COSAS DE CHICOS.** Títeres. La Casona de los Olivera. **Ⓖ Domingo, 17 hs.** **CINE PARA TODA LA FAMILIA. "STEAMBOY, LA MÁQUINA DE VAPOR".** Animación. Apta Todo Público. Dir.: Katsuhiro Tomo (Japón, 2004). Sala Audiovisual de La Casona.

**C. C. MARCÓ DEL PONT**
Artigas 202 (Flores). 4612-2412 / 4611-2650.
**Ⓖ Sábado, desde 16 hs.** **FIESTA DE AÑO.** Grupo Coral. Teatro, por el Grupo "Salpicón". Alicia Nieves, "La Señora de la Copla", interpretando la música de la Madre Patria. Papel Nonos, Orquesta de la Tercera edad, interpretando música con instrumentos hechos en papel por ellos mismos. Espectáculo de Tango a cargo de Adolfo Godoy y alumnos y Ballet Folclórico, por el profesor Luis Barbeito y sus alumnos.

**E. C. JULIÁN CENTEYA**
Av. San Juan 3255 (Boedo). 4931-9667 / 4931-4393.
**Ⓖ Jueves, 17 hs.** **MUESTRA DE AUDIOVISUALES.** Producido por alumnos del "IVA". **Ⓖ Sábado, 20 hs.** **ENCUENTRO DE MURGAS.** Las murgas cierran el año a todo Carnaval. Las agrupaciones carnavaleras de estilo uruguayo se reúnen en el E. C. Julián Centeya. Cierra "La Murga Auténtica - Tute Cabrero". Conducción: Washington "Cacho" Udribiú. Participarán los siguientes grupos: Kumbabantú (candombe), Tute Cabrero (estilo uruguayo), Va Por Ahí, La Flechada. Del Uruguay: La Demimurga. **Ⓖ Martes 18, 19 hs.** **ENCUENTRO DE FIN DE AÑO.** Taller literario a cargo de la prof. Marisa Cucullu. Se realizará un café literario para que los alumnos lean sus obras.

## CASA DE LA CULTURA — Av. de Mayo 575

**Ⓖ Sábados, a las 16 y a las 17 hs. Domingos, de 11 a 16 hs. (cada hora).** **VISITAS GUIADAS AL PALACIO DE GOBIERNO Y LA CASA DE LA CULTURA.** En este recorrido se puede conocer la historia de estos edificios y apreciar, por ejemplo, obras de arte, escudos, banderas que nos representan y parte del patrimonio arquitectónico
del siglo XIX. **Lugar de inicio: Bolívar 1. En Español e**
**AS GUIADAS PARA INSTITUCIONES EDUCATIVAS DE TO-**
**ELES Y MODALIDADES.** *Deben solicitar turno los martes*
*14 a 18 hs., al 4323-9489.* **Ⓖ MUESTRAS. "UNA MIRA-**
**A, ARQUEOLÓGICA Y PATRIMONIAL DE LA CASA MUNI-**
aría Lorena Borracci y Samanta Romano. **Sala Ana Díaz.**

**Premio a Kive Staiff.** AITEA (Asociación de Investigadores de Teatro de la Argentina) entregó a Kive Staiff, director general y artístico del Complejo Teatral de Buenos Aires, el Premio a la Trayectoria "Luis Ordaz". Esta distinción –cuyo jurado preside Osvaldo Pellettieri– se entrega todos los años a una personalidad destacada del ámbito teatral. Ya la han recibido Alejandra Boero, Onofre Lovero, Alfredo Alcón y Osvaldo Bonet, entre otros. El evento tuvo lugar en la Sala del INET (Instituto Nacional de Estudios de Teatro).



# MUSEOS

**CASA CARLOS GARDEL**
Jean Jaures 735. 4964-2015.
**Miércoles a lunes, 11 a 18 hs.** **CARLOS GARDEL Y SU FILMOGRAFÍA. LA ETAPA FRANCESA.** Luces de Buenos aires, Espérame, La casa es seria y Melodías de arrabal. Ciclo realizado por Gardel para los estudios Paramount de Joinville, París. **CARLOS GARDEL Y LOS AUTORES DE SUS CANCIONES. JUAN "PACHO" MAGLIO.** Bandoneonista, director, compositor y autor teatral, Maglio fue uno de los pioneros de la música popular, perteneciendo a la llamada Guardia Vieja. **CARLOS GARDEL Y LOS AUTORES DE SUS CANCIONES. AGUSTÍN BARDI.** *$3. Residentes, $1. Miércoles gratis.*

**CENTRO DE MUSEOS DE BUENOS AIRES**
Av. de los Italianos 851, Puerto Madero.
**Martes a viernes, 14 a 18 hs. Sábados y domingos, de 12 a 18 hs.** **MUSEO DE ESCULTURAS LUIS PERLOTTI.** Esculturas realizadas en madera, yeso, bronce, mármol y piedra reconstituida. En el Subsuelo y Jardín del Centro de Museos de Buenos Aires. **LA MUNICH Y EL ALRQUITECTO KALNAY.** *Martes a viernes, gratis. Sábados y domingos, $3. Residentes, $1.*

**FUERA DE SEDE:**
**BASÍLICA SAN FRANCISCO DE ASÍS**
Alsina 380.
**Ⓖ Miércoles a viernes, 11 a 17 hs. Sábados y domingos, 11 a 18 hs.** **MUESTRA DE PESEBRES. TIEMPO DE NAVIDAD.**

**TORRE MONUMENTAL**
Av. Del Libertador 49. Frente a Estación Retiro. 4311-0186/4313-2512
**De lunes a viernes de 10 a 17 hs.** **CENTRO DE INFORMES DE MUSEOS DE BUENOS AIRES.** Será atendido por personal de la Dirección General de Museos quiénes orientarán al público hacia la oferta de Museos de Buenos Aires, explicando sus características, actividades, ubicación y formas de acceso.

**ESPACIO CULTURAL CARLOS GARDEL**
Olleros 3640. 4516-0945 int 209.
**Lunes a viernes, 9 a 16 hs.** **MUSEO CHICOS ESTÁ LLEGANDO.** Muestra destinada al público escolar que toma como eje el concepto de viaje y la necesidad de movernos por la ciudad, por el campo, respetando las señales de tránsito y utilizando distintos medios de transporte y energías. La propuesta es entrar en contacto con el arte y la ciencia a través del juego. *Entrada libre con reserva telefónica.*

**LOS MUSEOS EN EL SUBTE**
LÍNEA D – Estación Congreso de Tucumán
**TEXTILES.** Museo José Hernández. **SOBRE PUERTAS, ESQUINAS Y SEÑALES.** Patrimonio del Museo Saavedra. **ESTACIONES CULTURALES.** Patrimonio del Museo Luis Perlotti.
LINEA D – Estación Juramento
**TODO CUENTA UNA HISTORIA.** Patrimonio del Museo Saavedra.
LINEA D – Estación José Hernández
**PATRIMONIO DEL MUSEO DE ESCULTURAS LUIS PERLOTTI**
LINEA C – Estación San Martín.
**PLAZA SAN MARTÍN Y SU ENTORNO.** Museo de la Ciudad.

**DE ARTE ESPAÑOL ENRIQUE LARRETA**
Av. Juramento 2291. 4783-2640.
**Miércoles a viernes, 14 a 20 hs. Sábados y domingos, 10 a 13 hs. y 15 a 20 hs. Martes cerrado.** **COLECCIÓN PERMANENTE.** Tallas policromadas y retablos, bargueños, tapices, alfombras, braseros y cerámicas, pinturas, arcones y sillones fraileros de los siglos XIII al XX. **Ⓖ Lunes a viernes, 9 a 13 hs.** **RECORRA EL JARDIN DEL MUSEO.** Frondoso, irregular, apunta a la sorpresa y al placer de los sentidos por el rumor de sus fuentes, el aroma de las flores, la variedad de brisas y las diferentes texturas del piso. *$3. Residentes, $1. Jueves gratis.*

**DE ARTE HISPANOAMERICANO ISAAC FERNÁNDEZ BLANCO**
Suipacha 1422. 4327-0272.
**Martes a domingos, 14 a 19 hs. Feriados, 15 a 19 hs.** **EXPOSICIÓN PERMANENTE DEL PATRIMONIO.** Platería, imaginería y mobiliario iberoamericano de los siglos XVI al XIX. **INAUGURACION NUEVAS SALAS DE EXHIBICION.** Producción Artística Americana; El Contacto con Oriente: rutas comerciales del Pacífico; Misiones Jesuíticas del Oriente Boliviano: Moxos y Chiquitos. **LAS TRAMAS DEL ARTE, CIENCIA Y CONSERVACIÓN EN TAREA.** Presentación de los trabajos de conservación, restauración e investigación realizados por el taller TAREA en el período 2006-2007; pintura y escultura de los siglos XVI al XX. *Hasta el 16/12. $3. Residentes, $1.*

**DE ARTE POPULAR JOSÉ HERNÁNDEZ**
Av. del Libertador 2373. 4803-2384.
**Miércoles a viernes, 13 a 19 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs.** **LAS ABUELITAS CANTABAN TEJIENDO.** Trabajos textiles de las mujeres mapuches. **TRAJES DEL CARNAVAL CORRENTINO.** Colección de trajes de Hugo Darío Aguirre. **PLATEROS RIOPLATENSES DE LOS SIGLOS XIX Y XX.** Piezas seleccionadas de la colección de platería del museo. **ARTESANÍAS URBANAS DE BUENOS AIRES.** Artesanías adquiridas por el Museo y otras pertenecientes a distintos artesanos invitados. **VISITA AUTOGUIADA POR LA CASA.** Recorrido guiado por medio de un cuadernillo. **VII ENCUENTRO DE ICONOGRAFÍA ARGENTINA.** *$3. Residentes, $1. Domingos, gratis.*

**DE LA CIUDAD**
Defensa 219. 4343-2123.
**Lunes a viernes, 11 a 19 hs. Domingos, 15 a 19 hs.** **LOS PORTEÑOS VUELVEN A JUGAR Y A DIVERTIRSE CON LOS JUGUETES DE AYER.** Defensa 219. **AÑOS DE ABRIR Y CERRAR.** Exposición de puertas antiguas. Auditorio de la Casa de los Querubines. **BAULES Y CÓMO VIAJABAN LOS PORTEÑOS Y TEJER, BORDAR; PLACER SENSUAL…. BRUTAL.** En las vidrieras del Auditorio de la Casa de los Querubines. Defensa 223. **EL AHORRO FUE LA BASE DE LA FORTUNA Y OFICIOS Y PERSONAJES DE BUENOS AIRES.** Vidrieras de la Famacia de la Estrella. **DUENDES, GNOMOS Y DEMÁS ADORNOS DE JARDÍN.** Defensa 219. *$3. Residentes, $1. Miércoles gratis.*

**EDUARDO SÍVORI**
Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452.
**Martes a viernes, 12 a 18 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs. Martes a viernes, 11 y 14 hs.** **MUSEO ABIERTO CON VISITAS GUIADAS.** Programas de verano de la Secretaría de Educación y chicos con capacidades diferentes. *Solicitar turnos al 4772-5628.* **Ⓖ Sábados y domingos 16 y 17 hs. Para público en general.** **VISITAS GUIADAS LOS FINES DE SEMANA. FIGURA Y CUERPO. EL RETRATO EN ARGENTINA. PATRIMONIO.** Pinturas. El recorrido estilístico de esta exhibición abarca prácticamente la totalidad del último siglo de la pintura argentina a través de la temática del retrato y la figura. **POSTALES PORTEÑAS. COLECCIÓN DEL MUSEO DEL DIBUJO Y LA ILUSTRACIÓN.** Dibujos e ilustraciones de Lino Palacio, Oski, Divito, Fontanarrosa y otros. **PREMIO BONIFACIO DEL CARRIL. GRAGADOS.**

UNA SERIE DE INTERESANTES **OPCIONES ARTÍSTICAS** PARA ESTE FIN DE SEMANA

# La música vive en la Ciudad





**Habrá conciertos de música de cámara en el Museo Fernández Blanco, concluye el ciclo "Nueva Música Criolla" en el Centro Cultural Recoleta y presentaciones especiales del Programa Cultural en Bares Notables, en San Telmo y Retiro.**

Este fin de semana podrá disfrutarse, en diferentes puntos de la Ciudad, un amplio y diverso abanico de posibilidades musicales, con entrada libre y gratuita o a un precio mínimo. El Museo Fernández Blanco propone conciertos de música de cámara programados para todos los viernes, sábados y domingos desde las 19 hs. El Centro Cultural Recoleta programó el ciclo de "Nueva Música Criolla", que finaliza mañana viernes, y el Programa Cultural en Bares Notables presenta espectáculos de tango y música popular en San Telmo y Retiro.

El Museo de Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco desarrolla una extensa y conocida actividad, bajo la coordinación artística de su director, Jorge Cometti, y la musicóloga Leila Makarius. Dependiente de la Dirección General de Museos, brindó más de 800 conciertos en el Palacio Noel, en el marco de once temporadas de música de cámara. Si bien los ciclos que ofrece son de temáticas variadas, se destaca la labor realizada en la difusión de los repertorios de música antigua, en especial del período barroco.

En ese marco, hace tres años, el museo creó, con el apoyo de su Asociación de Amigos ,un conjunto de música barroca que acompaña en el campo musical su tradicional actividad en la investigación, conservación y difusión de las expresiones artísticas de la América virreinal. Bajo la dirección musical de Ramiro Albino y compuesto por jóvenes músicos, Capilla del Sol posee destacada actualidad en el ámbito nacional y creciente proyección internacional. Lo particular de estas reconstrucciones de Capilla del Sol es que atienden no sólo a lo técnico o teórico de los contextos de la música, sino que además buscan recrear todo el marco musical que contenía a las obras mayores que tocaban y cantaban las capillas de música, cantos populares en los que participaba toda la comunidad.

Mientras tanto, en el Centro Cultural Recoleta, en el Patio del Aljibe, continúa el ciclo "Nueva Música Criolla", que comenzó el viernes pasado con la presentación de Pablo Fayo (tangos tradicionales con arreglos propios), Gervasio, y las canciones intimistas y misceláneas de Andrés Ruiz, que transita el rock, la música contemporánea o el jazz. Ayer, el ciclo recibió a Florencia Ruiz, que presentó su nuevo disco, *Mayor*; el dúo Linda Linda y Julieta Rimoldi & Las Buenas Semillas. Para mañana, siempre a las 18 hs., en el Patio del Aljibe se presenta La Filarmónica Cósmica, con sus canciones de diversos estilos en formación acústica. Su propuesta parte del espíritu del rock, incluyendo la sonoridad de la música de cámara y varios pasajes de improvisación grupal. También se presentará el ensamble electroacústico de música experimental Haras Dusseldorf, que se traduce en un folclore argentino ejecutado con piano a la manera tradicional, más laptops en vivo. Completa la programación de la última fecha del ciclo de música criolla, La Joven Guarrior, que se define a sí misma como "un grupo de folcloro".

**La idea es proponer variedad de espectáculos y de géneros musicales, con intérpretes de calidad.**

Finalmente, el Programa Cultural en Bares Notables, que ofrece espectáculos gratuitos (música, tango, jazz, candombe, bossa nova, folclore) en los "Bares Notables" de la Ciudad que integran el patrimonio cultural porteño, programa para este fin de semana la presentación de Aéreas, en el Bar Barbaro (Tres Sargentos 415) de Retiro a partir de las 23 hs., un cuarteto de flautas traversas, integrado por Guadalupe Planes, María Florencia López, Cristina Catsigyanis y Samara Pierpaoli, que versiona obras de Jobim, Smetana, Gershwin, Abreu, Corrêa y Pixinguinha, entre otros. Antes, en San Telmo, en el Bar La Coruña (Bolívar 982 / 94), a las 21.30 hs., actúa el Cuarteto Bien Pulenta, que con la herencia del estilo pugleisiano (desde Gardel, por la línea de Julio De Caro, Alfredo Gobbi, Carlos Di Sarli) y arreglos propios, reconstruye los temas clásicos con la presencia rítmica de los bajos, la profundidad melódica y el aire campero.

**CICLOS DE MÚSICA DE CÁMARA.** Museo Isaac Fernández Blanco. *Informes: lunes a viernes, 10 a 17 hs. 4326-3396. Fines de semana: 4327-0228. Correo: info_mifb@fibertel.com.ar / www.museos.buenosaires.gov.ar*
**CICLO NUEVA MÚSICA CRIOLLA. 14/12, 18 hs.** *Entrada, $5.* Patio del Aljibe. Centro Cultural Recoleta.
**PROGRAMA CULTURAL EN BARES NOTABLES.** *Entrada libre. No se cobra derecho a show, entrada sujeta a la capacidad del local.* Bar La Coruña. 4362-7637 / 7633. Bar Barbaro. 4311-6856. Informes: programacionbaresnotables@buenosaires.gov.ar

**ACADEMIA NACIONAL DE BELLAS ARTES.** Premio otorgado con el propósito de estimular a artistas menores de 40 años en las disciplinas de arquitectura, escultura, gragado, música y pintura. *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.*

**HISTÓRICO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES BRIGADIER GENERAL CORNELIO DE SAAVEDRA** Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. **Martes a viernes, 9 a 18 hs. Sábados, domingos y feriados, 10 a 20 hs.** **EXPOSICIÓN PERMANENTE DE PATRIMONIO.** Objetos y mobiliario sobre aspectos políticos, sociales, económicos y de la vida cotidiana de Buenos Aires del siglo XIX. En Sala del Museo. *$3. Residentes, $1. Miércoles, gratis.*

**➤ Centros de Exhibición**

**CENTRO CULTURAL RECOLETA** **Martes, miércoles y viernes de 14 a 21 hs., jueves, de 12 a 24 hs. y sábados, domingos y feriados, de 10 a 21 hs.** **MIDI – MINUIT / MEDIODÍA – MEDIANOCHE.** El Palais de Tokyo de París elige para su primera presentación en el exterior al Centro Cultural Recoleta. Artistas europeos y argentinos cuyos trabajos hacen referencia al tiempo y la tempora-

**AVANCE DE LA TECNOLOGÍA INFORMÁTICA** APLICADA A LA CULTURA




# Un paso adelante

El programa TIAC del Ministerio de Cultura porteño integra las herramientas informáticas a la gestión cultural y a los procesos digitales de memoria, identidad y difusión de contenidos, en permanente desarrollo.

En una época caracterizada por cambios tecnológicos profundos y vertiginosos, la cultura enfrenta desafíos y se abre a nuevas posibilidades relacionadas con la creación, la accesibilidad y la integración a través de la informática y las comunicaciones. En ese sentido, el programa Tecnologías Informáticas Aplicadas a la Cultura (TIAC) integra las nuevas tecnologías a la gestión cultural y a los procesos digitales de memoria, identidad y difusión de contenidos culturales, en una comunicación fluida con la ciudadanía.

El servicio más visible que brinda el TIAC es "Acceder", el portal de Internet que pone en línea el patrimonio cultural de la Ciudad. "Acceder" coordina una red de instituciones que digitalizan sus bienes más valiosos, poniendo a disposición del público 836.891 registros digitales en línea, de los cuales 150.000 son objetos digitales de audio, fotografías o audiovisuales, a los que se suman libros, música, folletos, cartas, artesanías. Durante 2007, el sitio www.acceder.buenosaires.gov.ar recibió más de 3 millones de visitas. En tanto biblioteca multimedia pública y en línea, "Acceder" se vincula con la comunidad a través de sus boletines: "Acceder Comunica", que cuenta con 85.000 suscripciones; "La Cultura en la Semana", con 54.874 suscripciones, y "Acceder y la Escuela", que llega a 20.000 instituciones educativas, poniendo el acento en la difusión de la utilidad y el empleo de herramientas informáticas en el consumo de bienes culturales.

Además, el TIAC asiste en materia de diseño y desarrollo de contenidos web a las distintas áreas del Ministerio de Cultura, cada una de las cuales puede comunicarse con la ciudadanía a través de un portal web específico. En este sentido, ha desarrollado una experiencia en la concreción de productos multimedia. Se trata de cd's y dvd's que permiten disfrutar de distintas colecciones del patrimonio cultural, como la platería criolla del Museo José Hernández o el recorrido virtual del Museo Enrique Larreta. También, obras de muy difícil consulta y preservación, como el *Catastro* de la ciudad de Buenos Aires de 1870, o la colección *Nativa*, revista mensual que data de 1924. La última de estas experiencias es el multimedia *Juguetes*, que rescata la colección de juguetes del Museo de la Ciudad. Todos estos multimedia se encuentran a la venta en la Tienda Cultural (Av. de Mayo 575, planta baja), o a disposición de la consulta del público en la Mediateca Patrimonial del Ministerio de Cultura (Av. de Mayo 575, oficinas 5 y 9).



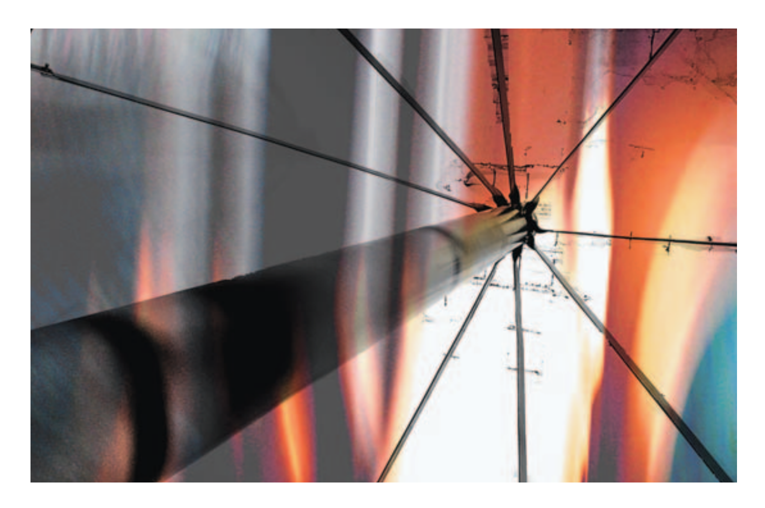
**Durante 2007, el sitio www.acceder.buenosaires.gov.ar recibió más de 3 millones de visitas.**

# TEMPORADA VERANO









Entre esta semana y la próxima, se inaugurarán una serie de exposiciones que permanecerán abiertas al público durante enero y febrero del año que ya viene. Se trata de una programación ecléctica y sorprendente, siempre de calidad.

Mañana viernes, a las 19 hs., cuando se inicien, en las Salas 1 y 2, la Muestra Anual 2007 del Instituto Universitario Nacional de Arte (IUNA) y, en la Sala 13, "Experiencias", exposición que reúne los trabajos realizados por alumnos del Taller de Carolina Antoniadis, el Centro Cultural Recoleta abre una semana de inauguraciones, que finalizará el próximo miércoles con la apertura de otras seis exposiciones que permanecerán abiertas hasta enero y febrero de 2008.

Desde el 19, la Sala 8 será ocupada por la muestra "La ola" de Nora Chernajovsky, con la curaduría de Ana María Battistozzi; la Sala 9, por "Juegos y juguetes", de Mónica Christiansen, con la curaduría de Juan Carlos Romero; la Sala 10, por "I love your pics", de Nicolás Mastracchio; la Sala 11, por el video performático "Esplín o Errar o Sin embargo", de Hernán Khourian; la Sala 12, por los ganadores del "Certamen de Pintura Artistas Noroeste Argentino", de la Fundación Daniela Jozami, con la coordinación de Patricia Cohen, y el Espacio Literario, por la obra del escritor, dramaturgo y cineasta Edgardo Cozarinsky. Estas ocho propuestas terminarán por completar la programación de las salas del Centro Cultural, algunas de las cuales se encuentran destinadas a la exposición - envío del Palais de Tokio de París, Midi Minuit (Mediodía Medianoche) hasta fin de año; mientras que el Ciclo de Cine Brasileño, que culmina el domingo, ocupa la flamante sala del Microcine (ver recuadro)

La Muestra Anual del IUNA (Salas 1 y 2) cuenta con trabajos realizados por una veintena de alumnos de la carrera de Artes Multimediales (puesta en marcha desde 2004), que presentan una selección de fotos, videos, net art, objetos y sistemas interactivos; mientras que, "Experiencias" (Sala 13) reúne las producciones de 29 personas que concurrieron al taller de Antoniadis en los últimos años. "Muchos de ellos se acercan para continuar con sus producciones, cambiarlas, o para empezar a pintar por primera vez", sostiene la artista, coordinadora junto a las docentes Celina Gonzáles Sueyro y Viviana Blanco.

Nora Chernajovsky (Sala 8) profundiza su encuentro con un juego de la niñez que aparece en su memoria, una suerte de calesita a la que algunos llamaban "ola". La muestra tiene relación con los movimientos circulares, representación de lo cíclico a nivel temporal y espacial. Mientras tanto, "Juegos y juguetes" (Sala 9), de Mónica Christiansen, se basa en la función mágica de la sombra, capaz de retener la imagen creando una figura de sustitución. Esta sombra tendrá como objeto representar una figura para el recuerdo, es decir, hacer presente lo ausente. La exposición "I love your pics" (Sala 10) surge con la intención de mostrar la relación de fotógrafos amateurs con diversos objetos. Durante los últimos seis meses, el autor coleccionó imágenes que "bajó" de distintos "blogs", y con lo recolectado realizó varias acciones para obtener autorretratos que reprodujeran la idea original pero con tomas más complejas y variados recursos. Por su parte, "Esplín o Errar o Sin embargo", de Hernán Khourian (Sala 11), es un video performático con rasgos autorreferenciales realizado en el taller-alojamiento de la Cité Internationale des Arts, en París. La obra indaga sobre la puesta del yo en situación y la especificidad del video en intersección con la pintura, el cine y la web. El video se desarrolla íntegramente en el interior del taller limitando el tiempo y el espacio a trayectos e imposibilidades que se van sucediendo.

**La Muestra Anual del IUNA cuenta con trabajos realizados por una veintena de alumnos de la carrera de Artes Multimediales.**

En la Sala 12 se exhiben los resultados del primer certamen regional que lleva a cabo la Fundación Daniela Jozami, una convocatoria para la región del Noroeste Argentino (Catamarca, Jujuy, Salta, Santiago del Estero y Tucumán), con el fin de apoyar y alentar el talento de las generaciones más jóvenes. Finalmente, el Espacio Literario se encuentra dedicado a Edgardo Cozarinsky (Buenos Aires, 13 de enero de 1939) y plantea un recorrido sobre su trabajo literario a partir de sus textos, fotos, material de archivo, y una entrevista realizada por la Audiovideoteca de Buenos Aires.

**Las muestras podrán ser visitadas de martes a viernes de 14 a 21, y sábados, domingos y feriados de 10 a 21. Salas 1, 2, 11, 13 y Espacio Literario. Cierres: 27 de enero de 2008. Sala 8, 9, 10, 12. Cierre: 24 de febrero de 2008.**

**CINE BRASILEÑO.** En el Microcine finalizará este domingo el ciclo de cine brasileño, auspiciado por la Embajada de Brasil, con entrada libre y gratuita. Las últimas funciones son siempre a las 19: el viernes, *Lisbela e o prisioneiro* (2003), dirigida por Guel Arraes; el sábado, *Cidade baixa* (2005), dirigida por Sergio Machado, y el domingo, *Edificio master* (2002), de Eduardo Coutinho.

lidad, eje de la muestra. Salas 4, 5, 6, Villa Villa, Patio del Aljibe, Patio de los Tilos y Espacio Living. **ENRIQUE AGUIRREZABALA.** Pintura, dibujos, objetos. Sala Cronopios. **CRÍMENES BANALES. ANANKÉ ASSEFF.** Sala J. **CICLO GRANDES ARQUITECTOS ARGENTINOS V EDICIÓN. BAUDIZZONE – LESTARD Y ASOC.** Maquetas, imágenes, planos y conceptos de algunas grandes obras de la arquitectura realizadas por el estudio. Sala C. **SCHMERZEN. GASTÓN VIÑAS.** Espacio Historieta. *Hasta el 16/12.* **RITMOS. MARTA CALI.** Sala Prometeus. **IUNA. ARTES MULTIMEDIALES.** Muestra anual 2007. Salas 1 y 2. **TALLER DE CAROLINA ANTONIADIS.** Sala 13. **NICOLÁS MASTRACCHIO.** Sala 10. *$1.*

**PATIO PORTEÑO DE ESCULTURAS**
Pinzón 1299 y Av. Patricios.
**Todos los días de 9 a 19 hs.** 9 ARTISTAS COMPROMETIDOS CON LA EDUCACIÓN. Escuela de Bellas Artes Manuel Belgrano. Exponen: Juan Carlos Visconti, Guillermo Carlos Paolino. Oscar de Bueno, Mónica Miorín, Pedro Tricarico. Claudio Abal, María Angélica Cornejo y J. Galli y Jorge Díaz.

**JARDIN DE LAS ESCULTURAS**
Av. Monroe, esquina Húsares
**Todos los días de 9 a 22 hs.**
**EDUARDO WAXEMBERG.** Esculturas en mármol y chapa de acero. HERNÁN GIRAUD. Esculturas en chapa de hierro pintada.




## el humor

**de Santiago Varela**

### Algunas definiciones - 2

**Ankhesenpaatón.** Se pronuncia Ankhesenpaatón. Muchacha egipcia, poco conocida, que fue esposa de Tuthankamón. A la inversa de otras viudas famosas, ella pasó desapercibida y toda la gloria y las fotos fueron para su finado marido. Luego se casó con Ay, un viejo con fama de quejoso, que había sido funcionario de Amenofis IV. Como momia, a diferencia de su primer marido, tampoco logró gran lucimiento.

**Bragueta.** La bragueta, que deriva de la braga femenina, fue inventada en Francia en el siglo XV. Al principio era un triángulo de tela que se ataba con un lazo y que servía para guardar las monedas. De lo que se deduce que siempre se usó para guardar lo que los tipos consideraban más importante.

**Caracol.** Molusco gasterópodo, pulmonado, cefalófero. Lo distintivo de este animalito, además de tener bulo propio, es que es hermafrodita. Tiene pene y vagina, lo cual es loquísimo. Sin embargo, no puede autofecundarse; por eso, técnicamente se lo llama "hermafrodita insuficiente". Se aparea con otro que también hace de chica y chico. O sea que ambos penetran y, al mismo tiempo, son penetrados por el/la mismo/a al/la que están penetrando, lo que suena como alucinante. Después cada uno se va por su lado y pone sus propios huevos, mientras sigue comiendo los almácigos como si tal cosa.

**Complejo de Agar Sara.** Psi; de Abraham que abandonó en el desierto a Agar, su concubina, por pedido de su esposa Sara. Comportamiento de algunos individuos caracterizado por la predisposición a clasificar a las mujeres en buenas o en malas; puras o impuras. El paradigma de este complejo son los supermachos, seudomalevos, para quienes la madre es una santa y todas las demás unas locas. Si usted piensa que estos tipos tienen razón, evite mencionarlo en las reuniones sociales.

**Esparta.** En Esparta, hombres y mujeres desnudos practicaban ejercicios en la palestra, por lo que a la hora de buscar pareja para casarse todos se conocían lo suficiente como para no tener sorpresas. Se comía frugalmente, y engordar era un delito. Hermosas costumbres todas éstas, sino fuera porque se los quería sanos y hermosos... para luego mandarlos a la guerra. Parecería que para los espartanos no había nada mejor que morir sanos y bellos.

**Formicarius Analis.** Pese a lo que se pudiera pensar, el Formicarius Analis es un pajarito, conocido en castellano como Gallito Carinegro; en alemán: Graubrust-Ameisendrossel, y si lo prefiere en japonés, Kaoguroaritsugumi, que también suena bastante raro.

**Llanto.** Que el bebé llore en el momento más inoportuno, cuando los padres, luego de un día agotador, deciden tener un momento de sano esparcimiento, es un verdadero clásico de las desdichas familiares. Personalmente, creo que los bebitos saben lo que hacen… y lo hacen a propósito.

**Monte de Venus.** Nombre poético del pubis femenino. Durante miles de años, el Monte de Venus consistió en un triángulo de vello púbico –y así fue representado durante toda la historia del arte universal–, hasta que se inventó la malla cavada y el Monte de Venus pasó a ser una especie de bigotito vertical. ¡De lo peor, mire!

**Willendorf, Venus de.** Estatuilla que seguramente representaba a la Miss Universo del Paleolítico. Su medidas eran, aproximadamente, 130-100-140. Si bien a nosotros puede parecernos un poquito gordita, lo cierto es que la gente de ese entonces la consideraba muy bella. Simplemente, cuando estaban adentro de la caverna primordial, se dedicaban a practicar un sexo libre, grupal y desprejuiciado. Pensemos que haciendo estas cosas, en menos de 120.000 años lograron poblar, nada menos, que todo el planeta.

# PREGUNTAS A BUENOS AIRES

POR REP




## ¿Quées lacultura?

### Aurora Ravina*



Creo que puede decirse que cuando se habla de cultura en sentido amplio y abarcador del término, implica una toma de conciencia por parte de los individuos de su condición de seres pensantes, capaces de ejercer un juicio crítico sobre la realidad en la que viven, de las relaciones que entablan con el resto de quienes conforman la sociedad y con el medio natural en el que están inmersos. Pensar y ejercer un juicio crítico supone la posibilidad de una respuesta consciente e intencionada ante las incitaciones que se reciben de esa realidad y a través de las cuales los seres humanos han procurado mejorar su vida y, especialmente, fortalecer y consolidar su calidad de personas. A lo largo del tiempo, esas respuestas han cuajado en objetos materiales, desarrollos tecnológicos, instituciones, sistemas económicos, políticos y jurídicos, religiones, creaciones artísticas diversas y costumbres que constituyen su inalienable patrimonio identificatorio.

** Historiadora*

## ¿Cómo llego?

**CENTROS CULTURALES**

**General San Martín.** Sarmiento 1551. 4374-1251 al 59. Colectivos: 5, 6, 7, 23, 24, 26, 29, 39, 67, 102, 105, 142, 146. **Recoleta.** Junín 1930. 4807-3260. Colectivos: 10, 17, 38, 61, 62, 59, 67, 92, 93, 101, 102, 110, 124, 130.

**COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES**

**De la Ribera.** Av. Pedro de Mendoza 1821. 4302-8866. Colectivos: 20, 29, 33, 46, 152, 159. **Presidente Alvear.** Av. Corrientes 1659. 4373-4245. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. **San Martín.** Av. Corrientes 1530. 4371-0111 / 19. Colectivos: 5, 6, 7, 12, 24, 26, 37, 50, 60, 124, 146, 150, 155. **Regio.** Av. Córdoba 6056. 4772-3350. Colectivos: 19, 34, 71, 93, 108, 111, 127, 166, 176. **Sarmiento.** Av. Sarmiento 2715. 4808-9479. Colectivos: 12, 15, 29, 36, 37, 39, 57, 64, 68, 110, 111, 141, 152, 160.

**MUSEOS**

**Casa Carlos Gardel.** Jean Jaurés 735. 4964-2015. Colectivos: 29, 64, 99, 106, 109, 111, 140, 142, 188. **Centro de Museos de Buenos Aires.** Av. De los Italianos 851, Puerto Madero. 4516-0944. Colectivos: 4, 6, 20, 22, 26, 28, 33, 50, 54, 61, 62, 74, 91, 93, 99, 105, 126, 129, 130. **De Arte Español Enrique Larreta.** Av. Juramento 2291. 4784-4040. Colectivos: 29, 38, 41, 44, 57, 59, 60, 63, 65, 67, 68, 80, 113, 114, 152, 161, 168, 184, 194. **De Arte Hispanoamericano Isaac Fernández Blanco.** Suipacha 1422. 4327-0272. Colectivos: 17, 45, 56, 59, 6, 67, 70, 86, 91, 100, 105. **De Arte Popular José Hernández.** Av. Del Libertador 2373. 4803-2384. Colectivos: 10, 37, 38, 41, 59, 60, 67, 92, 93, 95, 102, 108, 110, 118, 128, 130. **De la Ciudad.** Defensa 219. 4343-2123. Colectivos: 22, 24, 28, 29, 33, 50, 54, 56, 61, 62, 64, 74, 86, 91, 105, 111, 126, 130, 143, 146, 152, 159. **De Artes Plásticas Eduardo Sívori.** Av. Infanta Isabel 555. 4774-9452. Colectivos: 10, 34, 37, 130, 161. **Histórico de la Ciudad de Buenos Aires Brigadier General Cornelio de Saavedra.** Crisólogo Larralde 6309. 4572-0746. Colectivos: 21, 28, 110, 111, 112, 117, 127, 140, 142, 175, 176.

**Planetario Galileo Galilei.** Av. Sarmiento y Belisario Roldán. 4771-6629. Colectivos: 37, 130, 160.

**Teatro Colón.** Libertad 621. 4378-7344. Colectivos: 5, 24, 26, 75, 99, 100, 106, 132, 146. Subte: B, C y D.

**CIRCUITO DE ESPACIOS CULTURALES**

**Complejo Cultural Chacra de los Remedios.** Av. Directorio y Lacarra. 4671-2220 / 7565 - 4636-0904 / 0184. CGPC: 9. Colectivos: 4, 5, 7, 36, 46, 49, 55, 92, 104, 107, 114, 126, 155, 180, 182. **Centro Cultural Adán Buenosayres.** Av. Asamblea 1200. 4923-5876. CGPC: 7. Colectivos: 4, 7, 26, 42, 44, 56, 97, 103, 133, 134. Subte E. **Centro Cultural Marcó del Pont.** Artigas 206. 4611-2650. CGPC: 7. Colectivos: 1, 2, 5, 25, 36, 49, 52, 53, 55, 63, 76, 85, 86, 88, 92, 96, 99, 104, 113, 126, 133, 134, 136, 141, 153, 155, 163, 172, 180. Tren: Ferrocarril Sarmiento. **Centro Cultural Plaza Defensa.** Defensa 535. 4342-6610. CGPC: 1. Colectivos: 2, 4, 9, 10, 17, 20, 22, 24, 28, 29, 33, 45, 54, 56, 59, 61, 62, 64, 70, 74, 86, 91, 93, 103, 105, 111, 126, 130, 142, 143, 152, 159. Subte: A, D y E. **Centro Cultural Resurgimiento.** Artigas 2262. 4585-4960. CGPC: 15. Colectivos: 34, 166, 113B. **Centro Cultural del Sur.** Av. Caseros 1750. 4306-0301 / 4305-6653. CGPC: 4. Colectivos: 3, 4, 6, 9, 12, 25, 28, 37, 45, 46, 50, 51, 59, 60, 61, 65, 67, 79, 84, 90, 91, 95, 96, 97, 100, 102, 129, 133, 134, 143, 150, 151, 168. Subte C. Tren: Ferrocarril Roca, Estación Constitución. **Espacio Cultural Julián Centeya.** Av. San Juan 3255. 4931-9667 / 4393. CGPC: 3. Colectivos: 4, 7, 23, 32, 41, 53, 56, 75, 96, 97, 101, 115, 126, 127, 128, 134, 155, 160, 165. Subte E. **Espacio Cultural Carlos Gardel.** Olleros 3640. 4552-4229. CGPC: 15. Colectivos: 19, 39, 42, 44, 47, 63, 65, 71, 76, 78, 87, 90, 93, 108, 111, 112, 123, 127, 140, 142, 151, 162, 168, 176.




**Más libros para más bibliotecas.** A través de "Librada 07", el programa Bibliotecas para Armar continúa recolectando textos escolares y libros de literatura para niños, jóvenes y adultos destinados a las 55 bibliotecas comunitarias de la ciudad de Buenos Aires que forman parte de la red de trabajo.

Al 30 de noviembre, son 11.119 los libros y textos escolares que se han recolectado y que ahora esperan ser catalogados para su posterior distribución.

Setenta escuelas privadas de nivel primario, medio y superior están colaborando junto con la participación de editoriales, fundaciones y Centros de Gestión y Participación Comunal.

Desde el 3 de septiembre hasta el 30 de noviembre, diversos CGPC se han establecido como sedes para la recepción de libros, la difusión de la campaña y la realización de actividades de promoción de la lectura.

Los Centros de Gestión y Participación Comunal que han participado son:

CGPC Nº 11 de Villa Devoto, Villa del Parque, Villa Santa Rita y Villa General Mitre; CGPC Nº 9 de Liniers, Mataderos y Parque Avellaneda; CGPC Nº 2 de Recoleta; CGPC Nº 14 de Palermo; CGPC Nº 6 de Caballito, y CGPC Nº 13 de Núñez, Belgrano y Colegiales.

**Durante todo el año se reciben donaciones en Av. de Mayo 575, 4º piso, oficina 403. Para mayor información: comunicarse al 4331-0706 o bibliotecasparaarmar@buenosaires.gov.ar/ http://buenosaires.gov.ar/blog/librodearena/**




La siguiente es la programación de los Bares Notables para este fin de semana:

**Sábado, 21.30 hs.** CUARTETO BIEN PULENTA. Tangos. La Coruña. bolívar 982. 4362-7637.

**Sábado, 23 hs.** AERAS. Música popular. Barbaro. Tres Sargentos 415. 4311-6856.

**Entrada libre. No se cobra derecho a show.**

**Entrada sujeta a la capacidad del local.**